



# سياسة المساعدة المالية



اتصل بأحد مدافعينا عن حقوق  
المرضى على الرقم التالي:

(844) 647-6436

يُرجى إرسال الطلب بعد استيفاءه إلى:

مركز دارتموث هتشوك الطبي  
(Dartmouth-Hitchcock Medical Center)  
عناية: الخدمات المالية مسبقة السداد (PFS)  
– المستوى 3 – طلب المساعدة المالية  
(FAA) One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756-0001

مركز شيشاير الطبي  
عناية: الخدمات السياسية مسبقة السداد (PFS)  
- طلب المساعدة المالية (FAA)  
580 Court Street  
Keene, NH 03431

مستشفى ومركز صحة ماونت أسكوتني  
(Mt. Ascutney Hospital and Health Center)  
المستشار المالي  
298 County Road  
Windsor, VT 05089

New London Hospital  
عناية: مستشار مالي  
273 County Road  
New London, NH 03257



[dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](https://dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance)

يُمكنك الحصول على مساعدة شخصية  
بالذهاب إلى أحد المواقع التالية:

مركز دارتموث-هتشوك الطبي  
الخدمات المالية الخاصة بالمرضى/المجمع الرئيسي  
(Dartmouth-Hitchcock Medical Center Patient  
Financial Services) /Main Mall  
One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756

عيادة دارتموث هتشوك كونكورد  
مستشار مالي  
253 Pleasant Street  
Concord, NH 03301

عيادة دارتموث هتشوك مانشستر  
مستشار مالي  
100 Hitchcock Way  
Manchester, NH 03104

عيادة دارتموث هتشوك ناشوا  
مستشار مالي  
2300 Southwood Drive  
Nashua, NH 03063

مستشفى أليس بيك داي ميموريال  
التسجيل/المستشار المالي  
(Alice Peck Day Memorial Hospital Registration/  
Financial Counselor)  
10 Alice Peck Day Drive  
Lebanon, NH 03766

مركز تشيشير الطبي  
التسجيل / ردهة الصرافين الرئيسية  
(Cheshire Medical Center (Registration/Cashiers  
Main Lobby 580 Court Street)  
Keene, NH 03431

مستشفى ومركز صحة ماونت أسكوتني  
عناية: المستشار المالي  
298 County Road  
Windsor, VT 05089

مستشفى نيو لندن  
المستشارين الماليين/الاستقبال  
(Financial Counselor/Reception 273 County Road  
New London, NH 03257

# هل تحتاج إلى مساعدة لدفع فاتورتك للرعاية الطارئة أو الرعاية الطبية اللازمة في مرفق دارتموث للرعاية الصحية؟

## قد تكون مستحقاً للحصول على المساعدة المالية.

يقدم مركز دارتموث للرعاية الصحية رعاية خيرية مجانية أو بأسعار مخفضة في حالات الطوارئ أو غيرها من الخدمات الطبية الضرورية المقدمة للمرضى المستحقين لها. لا يُطالب المرضى الذين تقرر استحقاقهم الحصول على المساعدة المالية بدفع أي رسوم عن حالات الطوارئ أو غيرها من حالات الرعاية الطبية الضرورية تزيد على المبالغ المطالب بها في الفواتير بشكل عام للمرضى الذين يتمتعون بتغطية تأمينية للرعاية ذاتها.

## السياسة المالية

يقدم مركز دارتموث هنتشوك للرعاية الصحية خدمات رعاية الحالات الطبية الطارئة والخدمات ذات الضرورة الطبية لجميع الأفراد بغض النظر عن قدرتهم على السداد أو استحقاقهم للحصول على المساعدة المالية أو الحكومية أو السن أو النوع أو العرق أو حالة الهجرة أو التوجه الجنسي أو الانتماء الديني. ونقدم مساعدة مالية للأفراد (1) المقيمين في نيو هامبشير أو فيرمونت، أو من غير المقيمين فيهما من أصحاب الحالات الطبية الطارئة أثناء وجودهم في المنطقة، أو ممن لا يتمتعون بتأمين أو من يتمتعون بتأمين صحي لكنهم بحاجة إلى تلقي مساعدة مالية للمساعدة على تغطية النفقات الطبية التي يدفعونها من مالهم الخاص كالتخصصات، والاشتراك في سداد التكاليف، والتأمين المشترك، وغير المستحقين لأي من برامج المعونات الحكومية للرعاية الصحية، ومن تنطبق عليهم معايير استحقاق المساعدة المالية المبينة في سياستنا للمساعدة المالية. قد تنطبق الشروط أو الاستثناءات المحلية كما هو مبين في سياستنا للمساعدة المالية ندعو المرضى إلى التعاون في تنفيذ إجراءات الحصول على المساعدة المالية أو الحصول على مصادر أخرى للسداد، والمساهمة في دفع تكلفة رعايتهم حسب قدرتهم على الدفع، ويتوقع أن يقوم الأفراد القادرين على شراء تأمين صحي بذلك لضمان الحصول على خدمات الرعاية الصحية التي تفيد صحتهم العامة فضلاً عن توفير الحماية لأصولهم الشخصية.

## كيف تتقدم للحصول على المساعدة المالية، ومتى؟

يمكنك تقديم طلب في أي وقت أثناء تلقي الرعاية أو ما يلي ذلك من دورات التحصيل، ومع ذلك، نوصي بشدة باستيفاء الطلبات قبل المواعيد. يمكن أن يساعدك المدافعون عن حقوق المرضى في تحديد التغطية التأمينية أو غيرها من الموارد وتقديم طلبات بشأنها، وفي استيفاء طلب الحصول على المساعدة المالية. إذا كان لديك رصيد متبقٍ بعد استيفاء جميع خيارات التغطية التأمينية الأخرى، فقد تكون مستحقاً للحصول على المساعدة المالية، يمكنك أن تطلب الحصول على الطلب بالحضور شخصياً أو عبر الهاتف: [dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](https://dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance).

## نسبة الخصم

إذا لم تكن مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية، فقد تظل مستحقاً للحصول على الخصم المقدم لغير المؤمن عليهم أو غيره من أشكال الخصم المقدمة طبقاً لسياستنا. يُطبق هذا الخصم المقدم لغير المؤمن عليهم قبل إعداد فواتير المريض وتطبيق أي تسويات تخص المساعدة المالية. يعتمد الخصم على طريقة "رسوم تقييم فترة سابقة مقابل الخدمات المقدمة من برنامج Medicare، بالإضافة إلى الجهات الممولة التابعة للقطاع الخاص" وفق ما هو مذكور في قسم تطبيق اللوائح السارية (r)501 من قانون ضرائب الدخل، وقد تختلف نسب الخصم حسب المنشأة.

## كيف تُحدد قيمة المساعدة المالية؟

تعتمد قيمة المساعدة المالية التي تحصل عليها على إجمالي دخلك الكلي وأصولك مقارنة بالمبادئ التوجيهية الفيدرالية للتعريف بالفقر. يمكن أن تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية في الحالات التالية: إذا كان دخل أسرتك يساوي 400% من حد الفقر الفيدرالي الذي حددته وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية (HHS) وتحديثه سنوياً أو أقل منه أو إذا كنت تعتقد أن أصولك الثابتة أو السائلة وغيرها من الموارد المتوفرة لك لا تكفي لتغطية رعايتك. وسوف يرسل لك بالبريد الإلكتروني مجاًئاً بناءً على طلبك نموذج طلب المساعدة المالية أو نسخة من سياسة المساعدة المالية، ويمكنك أيضاً الاطلاع على هذه الوثائق، وهذا الموجز على موقعنا الإلكتروني عبر الرابط التالي [dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance](https://dartmouth-hitchcock.org/patients-visitors/financial-assistance).

تتوفر هذه الوثائق أيضاً باللغات التالية: الإسبانية والفرنسية والبرتغالية والصينية واليونانية والفتنامية والنيبالية والعربية والروسية والبوسنية والكورية واللاوية والصومالية والسواحيلية والتايلاندية.